

■ 一个神秘的山寨  
■ 一个传奇的民族

# 森林骄子

SEN LIN JAO ZI ELUNCHUN

# 鄂 伦 春

■ 贺兆坤 著



哈尔滨地图出版社

# 森林骄子

# 鄂伦春

《高高的兴安岭》词曲作者 王肯 题



哈尔滨地图出版社  
· 哈尔滨 ·

责任编辑:周建英

封面设计:王宏钧

封面摄影:吴淑贤

民俗顾问:关金芳

历史顾问:张连孝

刘志强

文字排版:毛秀

**图书在版编目(CIP)数据**

森林骄子:鄂伦春 / 贺兆坤著.- 哈尔滨:哈尔滨地图出版社,2009.6

ISBN 978-7-5465-0083-6

I . 森… II . 贺… III . 鄂伦春族 - 民族文化 - 中国 - 文集 IV . K282.4-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 105541 号

哈尔滨地图出版社出版发行

(地址:哈尔滨市南岗区测绘路 2 号 邮政编码:150086)

哈尔滨工大节能印刷厂印刷

开本:880 mm×1 230 mm 1/32 印张:11.5 字数:270 千字

2009 年 6 月第 1 版 2009 年 6 月第 1 次印刷

ISBN978-7-5465-0083-6

印数:1~3 000 定价:48.00 元

版权所有 盗版必究

# 目 录

民族起源 ..... 1

## 采 访 随 笔

山寨领航人——白银纳鄂伦春族乡党政班子侧记	5
翻译关云霞	9
好翻译好后勤郭其柱	12
民族文化的传播者	16
最后的萨满	18
拜访王肯——追踪《高高的兴安岭》词曲作者	22
五十年前的往事	
——记东北师范大学赴白银纳鄂伦春调查组	25
颇受人们喜爱的两首鄂伦春小唱	29
画笔流淌鄂家情——记白银纳鄂伦春绘画女关桃芳	34
让历史留给未来	
——记白银纳中心校鄂伦春族语教学班主任 孟林琴	37
战胜日本鬼子的鄂伦春人	39
泪水,伴着山歌流淌——记鄂伦春族民间歌手孟艳华	41
忘不了逝去的乌娜吉汗——记全国农村优秀放映员付青	44
高龄老人——关满珠卡	46
永远的记忆	48
民间手工艺人关扣杰	50
贯彻《婚姻法》 解救两姐妹	52
鄂家人的“刘巧儿”	56
阿亚阿提看	58
结核病,瘟神不再——鄂伦春人摆脱了结核病的困扰	60
神秘的萨满文化	61

由依靠萨满到相信医学	65
幼儿园妮妮住——访白银纳村幼儿园	68
鄂乡山鹰——记白银纳鄂伦春族乡邮员盛玉柱	70
让手工艺品再放光辉——访鄂族老人孟玉林	72
艰难的下山定居	73
从林海走向田野——白银纳鄂伦春人转产纪实	77
转折、变迁、腾飞——亲历白银纳下山定居纪念会随感	79
电视节目进山寨	82
决不离开家园	83
从沧桑远古到现代——白银纳鄂伦春服饰展再现历史	84
浓缩的历史——白银纳鄂伦春民族展览馆见闻	88
鄂伦春的灿烂文化被列入国家和省非物质文化遗产名录	90
山寨里的赞达立波叶——记呼玛县白银纳鄂伦春民间艺术团	91
鄂家山寨“莫日根”——介绍白银纳鄂伦春女子清林队	94
四住新房	97
原生态民歌保留古老	98
驸马李秋华	100
森林保护神	104
苏联专家的向导	
——追忆鄂伦春人为飞机航测森林竖立标志的往事	106
大女儿到鄂乡任教	109
新生儿的新生	110
有远见的阿曼阿妮	112
告别愚昧,掌握文化知识	114
妇女拉犁开荒	116
耕耘在呼玛河畔	117
老猎民生气了	119
不服气的俩猎民	120
鄂伦春人扭起大秧歌	121
小木春与鄂伦春语	122

悲怆的逃婚事件 .....	124
放下狩猎枪,拿起牧羊鞭 .....	126
开发者的向导——鄂伦春人 .....	127
营救勘测队员 .....	129
鄂伦春人口 .....	132
俄罗斯的鄂伦春人 .....	133
富有朝气的新村官——白银纳村委会主任孟蒙印象记 .....	136
我与鄂伦春人的不解之缘 .....	138
民研会漫记 .....	140
陪田中信子访鄂家 .....	144
我与三个专题片 .....	145
亲历鄂家婚礼 .....	146
鄂乡白银纳——专题片解说词 .....	147
熟知鄂伦春上了中视台 .....	151
我与鄂家四姐妹 .....	153

## 民族风俗

婚俗 .....	163
分娩 .....	166
服装、头饰 .....	167
西瓦吽库 .....	168
奥架 .....	169
比奥架 .....	170
胸挎摇篮 .....	170
哆牛客 .....	171
肉食 .....	172
露宿雪原 .....	173
撮罗子 .....	174

安葬仪式	176
信奉神灵	177
礼节	178
人情往来	179
春节习俗	180
体育娱乐	181
评选莫日根	182
神奇的猎手	183
神奇的桦皮	185
欢乐的古伦木沓	186
数字的运用	188
巧妙利用自然规律记时	189
因尼汗	190
te汗特	191
大日哩乌恩	192
猎马	192
猎狗	194
桦皮船	195
鹿哨弓箭	196
滑雪板	197
捕鱼	198
偏方	199
忌讳	200
鸥嫩	201
猎人与大马哈鱼	202
赞达乌恩	204

## 轶闻趣事

逮麝鼠	207
惊心动魄除黑熊	208
刚住新房又“逃往”深山	214
不愿住在房子里	214
不敢住楼专找平房	215
“天神”来了	216
开车的人劲最大	217
爱犬救了小姐仨的命	218
猎狗救主	221
捕鹿办鹿场	222
马多了出租	223
鱼多得吃不完	224
套飞龙鸟	225
不养家禽不缺蛋吃	226
大雁掉到篝火里	226
传达会议精神	227
种地种上了玉米糍子	228
裤衩穿在裤子外	229
房大夫没了,我也不活了	231
透视的故事	232

## 传承论坛

浅谈挖掘鄂伦春文化遗产的紧迫性	235
-----------------	-----

浅析少数民族干部队伍建设与经济发展	239
抢救鄂伦春语之我见	243

## 人物春秋

守疆护国抗击沙俄 鄂伦春人反抗外来势力侵略	249
反抗侵略 打击日寇 鄂伦春族为民族尊严而战	252
做策反山林队员顿悔悟 调转枪击毙日寇二十一	255
舍生忘死完成部队使命 分化瓦解众多土匪回乡	257
双枪女侠营救杨靖宇	261
抗日女英雄赵凤兰	269
黄毛	272
吴滚都善	274
关福伦	276
韩有峰	277
孟淑贤	280
鄂家山寨映山红——记呼玛县副县长关金红	282
夏丽乌娜吉——记鄂伦春族德艺双馨艺术家关金芳	291
她引新风进鄂家	
——记呼玛县白银纳鄂伦春族乡计生助理关金芬	295
孙赫	298
关乌丽艳	301
孟玉	302
孟才君	304
孟淑芳	305
孟淑卿	307
关佰宝	309



## 灿烂文化

<b>传统民歌</b> .....	313
妹妹呀,请给你姐姐捎个信 .....	313
心心相印的人 .....	314
我们鄂伦春人 .....	315
萨满神曲 .....	316
采集舞 .....	317
<b>新民歌</b> .....	318
高高的兴安岭 .....	318
新鄂伦春小唱 .....	319
鄂伦春敬酒歌 .....	320
共产党啊,像太阳 .....	321
鄂伦春生活是艳阳天 .....	322
我的歌 .....	324
<b>瞬间记实(图片部分)</b> .....	325
<b>后记</b> .....	337

## 民族起源

鄂伦春是我国多民族大家庭中的一员，世世代代繁衍、生息在大小兴安岭的丛林之中，以能骑善射闻名于世，是古代的少数民族之一。清代以后，居住在黑龙江上游、呼玛河流域的鄂伦春族，统归库玛尔路管辖。

同鄂伦春族有着直接关系的古老民族，从古代史籍记载中，是北魏王朝生活在黑龙江上游的“室韦人”。室韦分为北室韦、南室韦、钵室韦、深末怛室韦和大室韦五个部落。其中钵室韦与鄂伦春的渊源关系最为密切。据1981年10月出版的《黑龙江省沿革史讲稿》一书中记载：“钵室韦，自北室韦‘又北行千里，至钵室韦，依胡布山而住’。以地望之，胡布山当今苏联境内札格德山附近。‘人众多北室韦，不知为几部落’，用桦皮盖屋，其余同北室韦。”这里说的“用桦皮盖屋，正是鄂伦春族定居前保持的居住方式。而其他方面，钵室韦和北室韦基本上是相同的”。首先，在游猎经济生活上，都是“饶獐鹿，射猎为务，食肉皮衣，凿冰没水中而网鱼鳌”和“捕貂为业”。这也是鄂伦春族传统的射猎捕鱼生活的写照。其次，室韦人雪地“骑木而行”。所谓“骑木”即交通工具滑雪板。此外，钵室韦把氏族首领叫“莫何费”，而鄂伦春族把氏族称为“穆昆”，把氏族头领称为“穆昆达”。从这种称呼上看，鄂伦春族和钵室韦有着先世与后裔的渊源关系。

清初的史料，把鄂伦春、鄂温克、达斡尔统称为索伦部，同时出现的满珲、毕拉尔、玛涅克尔等族名，都是鄂伦春族的一部分。当时记述的名称很滥，除本民族自称为鄂伦春外，还有称作鄂伦古、鄂伦奇、鄂鲁春、俄罗春、奇勒尔的。其他民族除称呼他们鄂伦春外，还有称呼“麒麟”或“栖林”的。1911年（宣统三年）《东三省政略》记载：“鄂伦春实亦索伦之别部，其族皆散处内兴安岭山中，以捕猎为业，元时称为林中百姓；国初谓树中人，又谓为使鹿部。”1642年，清朝统一中国东北部疆域。《清朝贡献通考》记载：“索伦、达呼尔为东北

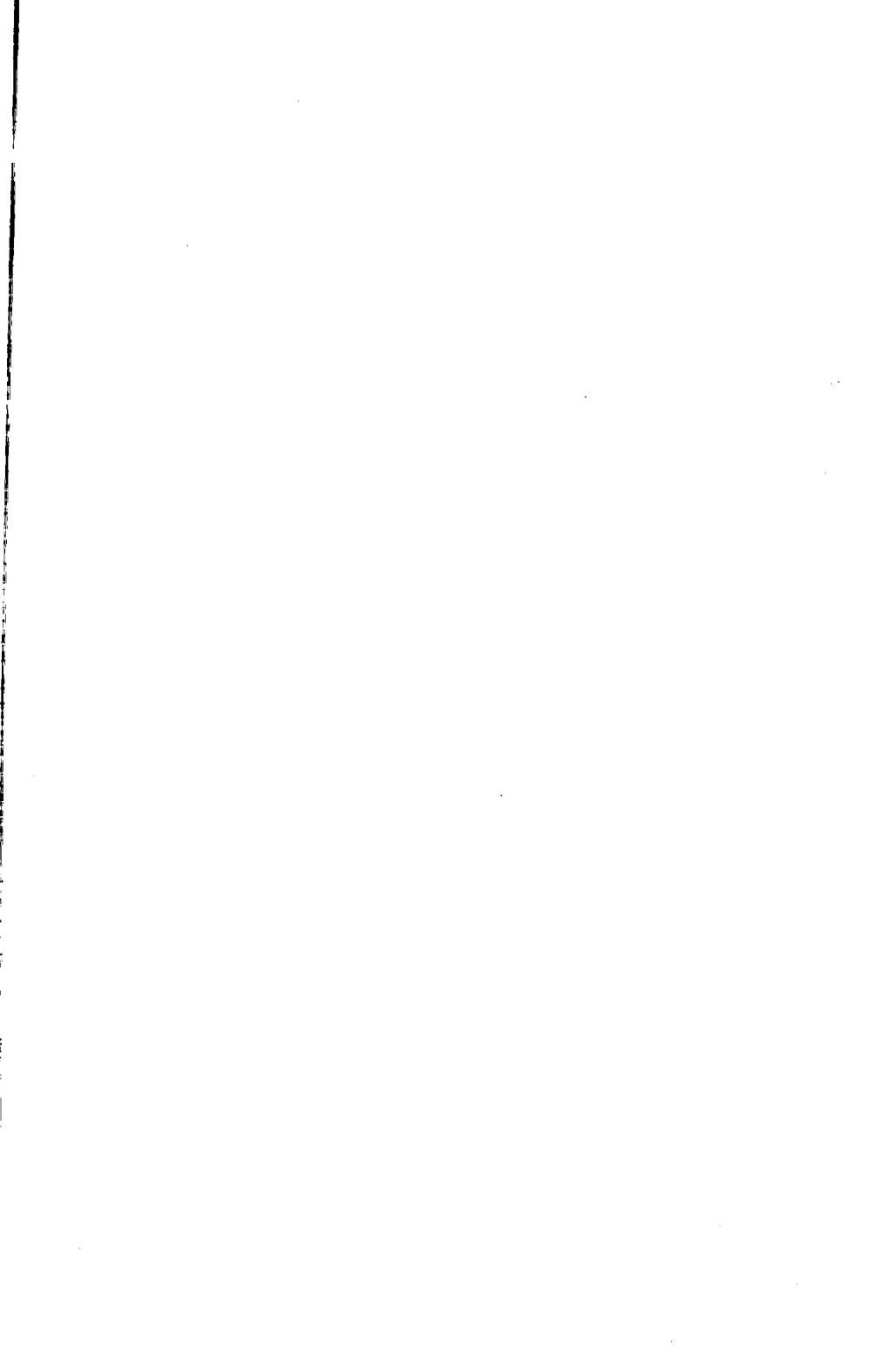
最远之部，散处山林，以捕貂为业，亦称树中人。”“至于鄂伦春，一名奇勒尔，其所居亦为辽远，使马鄂伦春在诸部之外，使鹿鄂伦春又在使马之外。”有关鄂伦春这一族称，说法不一，综合起来大致有以下几种解释：一是“使用驯鹿的人们”，鄂伦春曾被称为“使鹿部”，经常驯鹿，他们把驯鹿称为“鄂伦”。二是“驯鹿”在通古斯语中称为“奥伦”，因而人们称他们为“奥伦千”，“千”是人的意思。三是“住在山岭上的人们”。鄂伦春人称“山顶”为“鄂伦”或“吾惹”，满语称“山顶”为“阿林”，其音与“鄂伦”相近，既是谐音，又有“归顺的人们”的意思。满语把“归顺的人们”称为“奥伦千”，后来演变为汉字记载的“鄂伦春”。现在大多数鄂伦春族人，认为本民族是“山岭上的人”。

从语言方面看，鄂伦春语是属满—通古斯语族语言，与肃慎的靺鞨族语相通，而不同于蒙古语室韦族语。从经济类型和风俗习惯方面看，鄂伦春族的游猎生活和许多习俗虽然与钵室韦族相似，但这种经济类型和习俗也是北方诸多民族所共有的，从总体上看与肃慎系的靺鞨族也很接近。从地缘关系方面看，鄂伦春族居住地曾有过室韦族的活动，但是并非单一民族，有的虽被称为“室韦族”，实际上是肃慎系的靺鞨族。由此断言，鄂伦春族的族源，在不排除鄂伦春族和钵室韦族的某一部落有渊源关系的前提下，应该是归属于肃慎系的靺鞨族。



采 访 随 笔





## 山寨领航人

### ——白银纳鄂伦春族乡党政班子侧记

莽莽林海八万里，郁郁葱葱大兴安。北国边陲哺育人，市场经济锤炼人。在大兴安岭东麓，风光秀美的呼玛河畔，有一个神秘的山寨，居住着一个传奇的民族，这就是勤劳、勇敢、智慧的鄂伦春人。

逆水行舟靠舵手，群雁高飞头雁领。在这个鄂伦春人集聚的白银纳山寨，有一个凝聚力强、素质高而富有创新精神的领导班子，这就是呼玛县白银纳鄂伦春族乡党委、乡人民政府。

这个乡的党政班子，努力实践科学发展观，他们把忠心献给党的事业，把诚心交给边疆经济发展，把爱心捧给鄂汉乡亲。在构建和谐社会、建设社会主义新农村的热潮中，充分发挥了桥梁纽带作用，为党的形象增添了光彩。

近年来，他们更新观念，勇于开拓，抓机遇，大胆创新，以促进农业、农村发展，农民增收为目标，以强基础、重调整、攻项目、谋发展为重点，把与农民增产增收、生产生活条件改善等相关的产业、基础设施和项目建设等，作为重中之重的头等大事来抓，做好、做强、做大。拼搏耕耘，喜获硕果，全乡经济和社会各项事业得到持续、快速发展，综合实力明显增强。2008年，这个边境山乡实现社会总产值7500余万元，人均创产值34153元。农民人均纯收入比实行联产承包的20世纪80年代初，增加3617元，达到4247元。

山乡巨变，令人振奋。鄂族乡亲们感慨地说，乡党政班子以人为本，造福一方，他们为全乡经济腾飞付出了辛勤的汗水……

### 以科学发展观促经济

白银纳鄂伦春乡辖区面积419.5平方公里，总人口仅有2196人，其中鄂伦春族374人。辖6个行政村。耕地面积43459亩，农民人均耕地27亩。白银纳村耕地5553亩，人均20亩。全乡林地面积45万余

亩。

白银纳鄂伦春族乡，坐落在密林深处、呼玛河畔。那奔流不息的呼玛河的粼粼碧波，宛如录影带，那兴安林海恰似一架巨大的摄像机，记载着党政班子以人为本、甘当公仆、拼搏奉献的佳话。

2003年11月27日，胡锦涛《在中央经济工作会议上的讲话》中指出：“确立科学发展观，对于提高党领导经济工作水平和驾驭全局的能力，实现全面建设小康社会的宏伟目标至关重要。”

这个乡党政班子共有7名成员，其中鄂伦春族干部3人，在乡亲们眼里，党政班子是引航的头雁。

现任班子坚持以邓小平理论和“三个代表”重要思想为指导，深入贯彻落实科学发展观。带领全乡各族群众，在全面建设小康社会的实践中，付出了智慧和心血，使鄂乡各项事业呈现出勃勃生机。

1996年，鄂伦春人彻底放下了猎枪和营林生产的斧头、弯把子锯，走出莽莽林海，踏上希望的田野，转产大办农业。乡领导在种植业上根据山区特点，采取多种经营，综合发展，狠抓特色经济、高效农业、开放型产业，引进小麦、大豆新品种6个，扩大经济效益高的马铃薯产业规模。在畜牧业上，发展绒山羊、黄牛、生猪和家禽养殖业。筹措资金88万余元，建成了绒山羊养殖畜牧小区，饲养绒山羊达1000余只。乡政府投入7万元，建起了木耳菌厂，大力发展地栽木耳。过去靠打野生动物为生的鄂伦春人，也学会了发展草地畜牧业和食用菌生产，这是一个历史性的跨越、传统观念的巨变。

乡党政班子引导鄂伦春人，传承独特的桦皮、兽皮手工艺品制作，使之成为立乡产业之一。

2007年，投资60万元，建成了占地面积4200平方米、建筑面积452平方米的白银纳民族工艺品厂。2008年又投资12万余元，引进了激光雕刻机、压花镂空机、材质分割机等现代化机器。由笨重的手工作坊制作，变为较为先进的人工和机器相结合的制作技艺，大大提高了手工艺产品制作的效率。近年来，民族手工业产品走出大山，走向“哈洽会”，走向全国，产品销售供不应求。许多加拿大、美

国和韩国、日本等国游客争先购买,回去珍藏或馈赠给亲友。桦皮手工艺品由过去的几种,增加到几十种,如拎兜、笔筒、首饰盒、十二生肖、袖珍佩带饰物等,深受游客青睐。

## 用科学发展观传承灿烂文化

胡锦涛在《高举中国特色社会主义伟大旗帜,为争取全面建设小康社会新胜利而奋斗》的讲话中指出:“当今时代,文化越来越成为民族凝聚力和创造力的源泉……使社会文化生活更加丰富多彩……”

2006年,呼玛县政府投资84万元,对乡文化站进行了改、扩建,建成了鄂伦春族特色博物馆,面积达615平方米。博物馆里的藏品浓缩了鄂伦春人的历史,有久远的狩猎时代的珍贵文物、展品,也有定居以来不同转折时期的生产、生活展品。2008年,这个展馆正式挂牌,成为中国民族博物馆鄂伦春族馆和鄂伦春文化研究基地。

2006年,这个乡建立了鄂伦春民间艺术团,鄂家人称其为赞达立波叶(唱歌跳舞的人)。成员有40余人,有90%以上是鄂伦春人,其中绝大部分是农民。这个团成为大兴安岭的十大名片之一,多次进京参加国际性展会的演出。其中《我们从远古走来》的服装表演,展示了鄂伦春人从远古穿兽皮、桦树皮服饰到现代服饰的演变过程,令人大饱眼福,拍手叫绝。中央电视台的《东方时空》、凤凰卫视等40余家媒体予以关注报导。2008年7月17日,该艺术团到北极漠河为中央政治局常委李长春、黑龙江省委副书记吉炳轩、黑龙江省委宣传部部长衣俊卿等领导演出,得到高度赞扬和肯定。该艺术团不但传承了民族灿烂文化,还提高了这个民族的知名度,为民族风情游打下了坚实的基础。

这个乡的赞达仁(民歌)、萨满舞、兽皮、桦树皮手工艺制作技艺和狩猎文化,以及古伦木沓(篝火节)被列入国家或省级非物质文化遗产名录。

## 靠科学发展观构建文明和谐的鄂乡

“树立和落实科学发展观,促进社会主义物质文明、政治文明、精神文明协调发展。”这是胡锦涛于2004年3月10日《在中央人口